

「新さくら丸」のキャプテン東一十四さんは、出会つ

たトタンの開口一番、

「ねえ、神戸っ子さん！ 神戸でアンカークラブを作りませんか？」

（えつ！エエ、よろしいですねえ）

「いやー、そのね。私はニューヨークで、ボートキヤブテンを三年半勤めとったんですよ。むこうには、アンカークラブとか、プロベラクラブといつた大きなアソシエーションがある。海に片手でも突っ込んでいる人々が集まってエンジョイする会が、年に二、三回あります。仕事でも、趣味でもいい、好きなもの同志の雑談ができるクラブが、ホテルなんかを会場にして非常に多くてとーつても楽しい。そんなクラブを神戸で作ってくださいよ。」

わが神戸っ子をベラベラ眺めて、いきなり威勢よく、お面々とやられた感じ。びっくりしたなあ。それに神戸っ子はパーティ好きの顔をしとるんでありましょうか。

（そういえば、われわれもコウベシップクラブという船の愛好会を作ったんですけど、外国船の見学は拒絶されちゃう、休会してるんですよ。）

「いや、そういう愛好会の人だけが集まるのでなく、シーマンも、船会社の人々も、造船所、税関の人達や、ボート関係、お役所、貿易マンそれに加えて一般の海好きも集まれる会ね。」東京にある船長協会あたりが、神戸にもあるでしょう。そこをキッカケに声をかけて、ます

神戸で聞く。

小さなものから積み重ねて、神戸、横浜、そして全日的に、どこに住むだれが参加してもいい、しかもプロだけの集いでない会がほしい。私はキャブテンをやめて第一の人生を歩むことになつたら、こういう会のお話に、自分の残された時間費やしたいと思つとるんですよ。人と人とのおつき合いは、心と心だから地道に長く続く会を、何もいらない裸のままでいいんですよ。そのうち大きく育つと素晴らしいですよ。」

いや、この説得力、海外生活と外航生活の長さが、シーマンの精神面での陸と海との接点を、「遊び」のつき合いから気楽にやりましょうやというあたりさすが。

（新さくら丸も、世界とのつきあいを産業見本市を通してやつて来たわけですね）

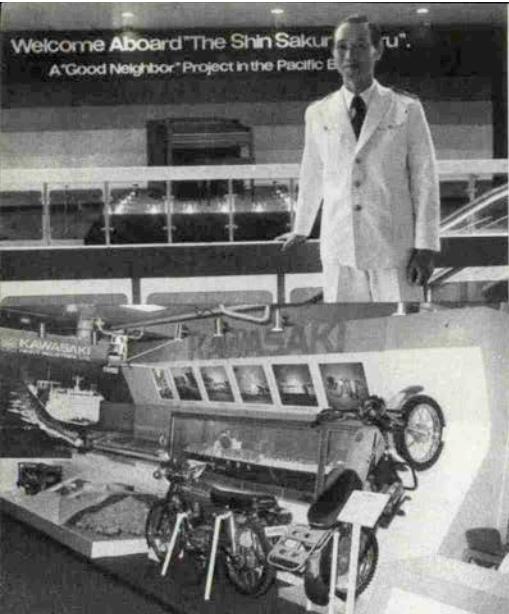
「ええ、もう今回で13回目ですが、こういう船は大変ですよ。この船は東南アジア、大洋州9ヵ国13港を廻るのですが、各国の公式行事がびつちりあつて、むこうの大臣から大使、全部こられてのセレモニーがあるし、この船にも日本からのVIPが乗つて行きますから、普通の船のキャブテンのようにお山の大将のようにはいかんのですわ（笑）。明日八月二十六日神戸港を発つて、神戸に帰るのは十二月六日だから九十九日間。三ヶ月ですね。ニュージランドはオークランド、ウエリントン港へ。オ

伯野機関長とフロント

カワサキのコーナー

コウベコーナー

マレーシアコーナー



ユーヨークのコンテナ船「ニューヨーク丸」で各地を訪れたのは素晴らしい感激でしたね。大変な流通革命でしたから……

「あれで、神戸港も行相が一変しましたものね」
「これが将来は、内港海運も日本は四面海だから、トランク輸送を、内港コンテナターミナルを作つて港から港へ輸送すれば、どれほど公害が減るかしれない。アメリカは海がないからトランク。でも真似をするのでなく

大々的に日本もシステムで、調査研究して運輸省あたりでやつてほしいですね。今のハイエイはパークウェイにすればいいんですよ。」

●今回の新さくら丸の特色は……

「東南アジアの国々にコーナーを無料提供して、その国々の産業紹介をやっているのが特色ですね。まあ一度ご覧になつて下さい。100人の関係筋のバセンジャーを乗せますが、船室もステキですよ。この航海が終つたら、神戸っ子さん、ぜひマリン・アソシエーションの会をつくりましようよ。海を愛する人々の力を結集してそれがパワーになつたら、海へのサムシングが生れて来ますよ」と東キヤブテンのパッショーンはスケールが大きい。

伯野機関長とともに、キヤブテンブリッジへ。そしてキヤブテンから、ラウンジ、VIPルームを案内された。日本のインテリアも素晴らしいもの。客船でないのが不思議だ。東船長と別れてタラップを降りる。

恐しく長い晴天続きの青空と碧さの中へ。白い船体に「J I F F」とグリーンの文字が鮮やかだ。しかし、底抜けに明るい空の港風景は美しい。

午後から一般公開があり、披露パーティが二時から開かれ、再度、新さくら丸の着岸している、出在家の新三菱重工第一突堤へ。会場はエスカレーターで誘導して、日本の重工業、車、電器、織維などのメーカーが、見事にレイアウトして船底へと会場は広がつて行く。音楽、語りのアプローチがまだ弱い。
しかし産業だけではタイクツだ。

商売だけでなく、この新さくら丸が産業文化見本市船になれば、もつと世界中の港で歓迎されるのではないだろうか。ソフトでメンタルな日本の生活文化と民族色を加えたら……。日本商法の欠如部分がはつきりわかる船である。産業専用船に「遊び」をと感じながら下船した。

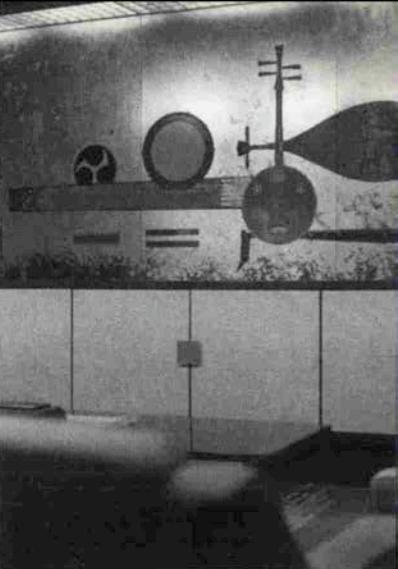
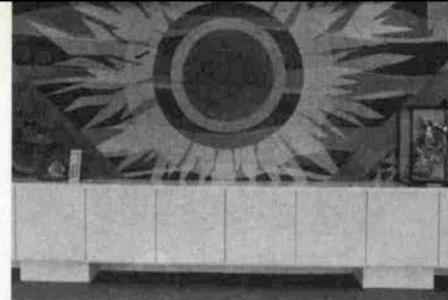
●上はパーティのできるメインホール
●上は金泊仕上げのVIPルーム

アートラリアは、ンドニー、ブリスベーン、メルボルン、フリマントル港。インドネシアはジャカルタ、マレーシアはポートクラン、シンガポールはシンガポール港へ。タイはバンコクそしてメナム川を溯行。フィリピンのマニラ港から神戸へと、いう大きめの船が、四地域に分れて、日本のVIPが夫人同伴で乗船する。

「二年一度、巡航するのですが、来年の九月はアメリカがチャーターして、アメリカの物産を乗せて日本の港を廻ろうという企画があるんですよ。こんな大きな産業専用船は日本しか持つてない。せいざな船でもつたないから、色んな人に見てもらつてエンジョイしてもらいたい」海を知らない熊本育ちの東船長は、船員生活30年。海への憧れと現実のへだたりはあるが海を愛する気持は変わらない。

「海の時化がヒドいでしょう。静かな海がいいというけれど、海は時化のからいいんです。海の変化への人間の対応というのは、海と友達になるしかない。自分が謙虚になるしかない。そういうのを通じて人間の生きざまを学びましたね。リクツでなく長く生活していると海から離れられない。船乗りシンドバットですな（笑）（キヤブテン生活での一番印象深い出来事はですか）

「ニューヨークにいたころ、北米の大西洋岸コンテナターミナルのセットアップを全部やって、日本に帰り」二





(写真は8月30日夜の5周年パーティより)

《お知らせ》

- おかげさまで、5周年をむかえることができました。今後ともよろしくお願ひいたします。
- 当店の飲料水は、すべてコーベウォーターです。ひと味ちがう水の味をお楽しみ下さい。
- 10名様前後のパーティーに、ゴックスタッド特製かぶと焼をご利用下さい。
- 毎月10日の日は、ボトルサービスデーです。あなたのボトルをお預け下さい。

《メニュー》

ゴックスタッド特製かぶと焼	—	¥600～¥1,000
にしんのくんせい	—	¥1,000
さけのくんせい	—	¥1,500
スウェーデン風ミートボール	—	¥1,000
スウェーデン風ボテいため	—	¥1,200
スカンディナビア風牛肉と野菜の煮込み	—	¥1,500
水割(old) ¥500	ボトル(old SIZE)	¥3,200
Beer	—	¥400
アクアピット(北欧の地酒)	—	¥500



スカンディナビア料理
と世界の民族
音楽の店

GokSTAD

5:00PM～1:00AM 水曜日定休

神戸市生田区山本通3-18 谷口ビル1F ☎242-0131

日本人の味覚に
ぴったりのスパゲティ !!



三宮店 ● 神戸市生田区三宮町 1-5 サンロイヤル神戸 10F (サンプラザ)
☎ 078-332-4551

お わ び

8月の26日より9月2日までビル停電のためお客様には大変ご迷惑をおかけいたしました。

なお、9月3日より平常どおり営業いたしております。
今後とも神戸っ子のグルメアイドルとしてよろしくお引き立て下さいますようお願い申し上げます。



大丸店



やすらぎといこいの部屋

TEA & COFFEE

ジヤルダン

中山手店 ☎ 331-6680

大丸店 ☎ 321-5257

楠公前店 ☎ 351-1149

サンこうべ店 ☎ 351-6032

新長田店 ☎ 642-2993

ジョイ大丸店 ☎ 643-2951(内線266)

メトロ神戸店 ☎ 575-3628

シャルダン店長VS神戸のファッショニビジネスレディ②

オリジナルを大切に

コマツヤスタッフ

写真右より

須波美代子さん

(縫製部チーフ)

ここは見晴らしがいいですね
神戸カラ一が似合うお店だわ

衣笠広子さん

(コマツヤオーナー夫人)

お客様の身になつて——
いうのは我々も全く同じです。

春山勝美さん

(シャルダン大丸店長)

秋から種類も豊富なサンドイ
チに力を入れてるんですよ。

渡部知美さん

(センター街店デザイナー)

美容にいいわ。どんどん綺麗
になつて着飾つてもらつて(笑)

山門幸美さん

(さんちか店デザイナー)

女性の夢を育て、個性を生か
せる服を創つていかなくては
はやりがいのあることですね

倉地邦代さん

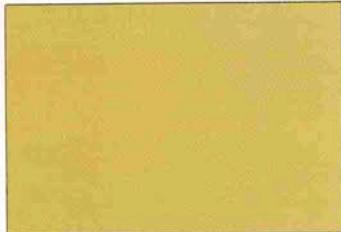
(裁断チーフ)

良い物を創つて喜んで頂くの
はやりがいのあることですね

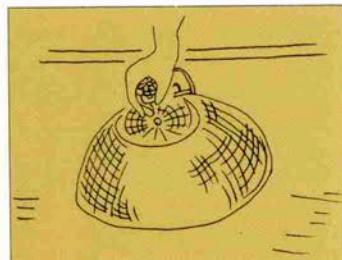


鉄板和紙焼の 神戸ビーフは いかがですか…

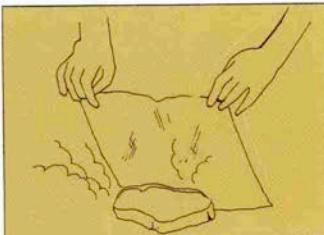
1 にんにくを、バター、サラダ油で色良くいため、このガーリックオイルの上に塩をしたヒレ肉をのせ、コショウをして和紙をかぶせます。



2 ステーキカヴァーをかぶして、熱が全体にまわるようにします。



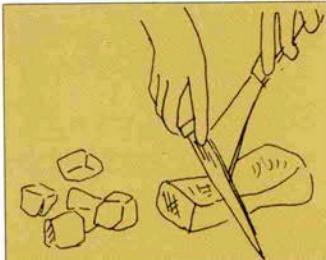
3 肉をウラ返して、再び和紙をかぶします。エキスが逃げないように和紙が肉のまわりにマクをつくりています。



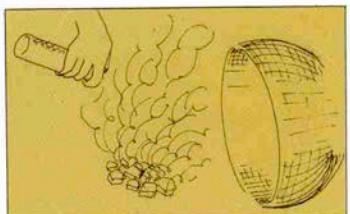
和紙焼とは……

ヒレ肉はロースとくらべ脂が少ないので、熱をまともに加えると水分が蒸発してしまいます。この水分とうま味が逃げないように、肉のエキスに侵した和紙をかぶせて焼きあげるれんが亭オリジナルの焼き方です。

4 肉を一口大にカットして、好みの焼き加減に焼きます。



5 仕上げにシェリー酒を少々最後にもう一度カヴァーをかぶせて熱を加え、そのあと野菜、トウフを焼きます。



6 ハイ、出来上りです。野菜、焼きドウフを合わせ、特製のタレでお召し上りください。



ステーキハウス
鉄板和紙焼®

カンガ亭®

生田区下山手通2丁目34(トアロード)
TEL 331・7168 第1・3月曜日休み

神戸百店会

*寶飾品 Jewel · Pearls

* 宝飾品	Jewel · Pearls	ト	国際会館 1階
① 宝 飾	ミキモト パールズ	ト	(221) 0 0 6 2 International House
② 宝 饰	田崎真珠店	マ	さんブラザ 3F (391) 4 0 8 5
④ 宝 饰	タカジ	マ	元町通二丁目 (331) 5 7 6 1 2 motomachi
⑤ 時計と宝石	Jewel Tajima	ト	元町通三丁目 (331) 1 7 9 8 3 motomachi
⑥ 宝 饰	美田時計店	ド	アロード (331) 2 3 9 7 Tor Road
	Mita Watch Shop		
	神戸ダイヤモンド		
	Kobe Diamond		

*紳士洋服・洋品 Tailor & Men's Shop

⑦紳士服	柴田音吉洋服店	元町通四丁目3 (341) 0 6 9 4-motomachi
⑧ネクタイ	Tailor Sibata	元町通一丁目1 (331) 1 4 0 1-motomachi
⑨紳士服	元町バザー	元町通四丁目3 (341) 7 2 9 4-motomachi
⑩男子洋品	Motomachi Bazaar	元町通三丁目5 (321) 0 3 5 3-motomachi
⑪紳士服	三恵洋服	元町通五丁目1 (341) 5 2 1 5-motomachi
⑫洋品雑貨	Tailor Mituei	元町通二丁目7 (331) 4 7 0 2 motomachi
⑬ワイシャツ	Tailor Juiya	大丸 (331) 2 1 6 In front of Daimaru
⑭紳士服	Sanohe	国際会館 (251) 8 5 0 4-Isogami-dori
⑮紳士服	神戸シャツ	元町通三丁目5 (391) 6 1 9 3-motomachi
⑯紳士服	Kobe Shirt	元町通一丁目2 (331) 3 1 1 1-motomachi
⑰紳士服	洋服の粉渡	ゼンダ (331) 6 5 6 国蔭店(251) 0 2 2 0
⑲紳士服	Watanabe	ヤマトヤ (331) 6 5 6 Yamatoya Shirt
⑳紳士シャツ	ニッケショールーム	
	Nikkie Showroom	
㉑紳士服	ウネ	
㉒紳士服	Men's Shop Une	
㉓紳士シャツ	大和屋シャツ	

⑦ メンズウェア マーキュリー

Men's Wear MERCURY

西服紳士 雜誌 第三卷

*婦人洋裝・洋品 Ladie's Shop

トロード 6番地 331号室 キンセン 子マラト
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15

Maxim

トロード For Road

Esther Newton

日 月 三 通 可 用 丁 工

② ハンドバック シラサ
Shirasa フ サ

③ ベビーパンツ 3 月 3 日 11 时 元素日丁 1113915555

③ ハビー用品 子供服 Familiar

センター番号(331)3098

洋傘	傘	オカダ	カ	ダ	町通三丁目
洋袋	袋	マスuya	ス	ヤ	(331) 0 0 5 1 3-motomachi
婦人服飾		ベニヤ	ニ	ヤ	センターハイ元町三 (321) 5 5 9 1 3-motomachi
婦人・紳士服	紳士節	セリザワ	ザ	ワ	本店 (332) 2135-6 さんらか店 (321) 2676
毛皮		ベニーフurrier(Furs)	店	店	センターハイ大九郎 (391) 4 6 2 4
高級婦人服地		Bennie Furrier(Furs)	ヤ	国際会館一階	(321) 3 3 2 7
お仕立て		KOMATUYA	ツ	House	Kobe International House
婦人服飾		三		ヤ	セントラル一街 さんプラザ (311) 1833 - (331) 0607
オートクチュール		San-ai		愛	さんプラザ 1
チュール		Soen		苑	(391) 6 8 6 1
婦人服飾		Liza		ザ	センターブラザ 3 F (391) 6 8 0 6
* 装身具・服飾品 Accessory · Dress					
ベッ甲		太田ベ	甲	元町通一丁目	
		Ota Co. (Tortoise-shell ware)	甲	1-motomachi	
ハンドバック	アクセサリー	イクシマ	ヤ	元町通一丁目	
アクセサリー		Ikushimaya	ヤ	1-motomachi	
婦人・紳士靴	高級舶来革靴	芸	夢	トアロード	
婦人・紳士靴		Geimu	ス	Tor Road	(331) 3 5 9 3
ク	口	Cross Shoes	ス	トアロード	(391) 1 7 8 1 (代)
ク	口	ヨシシオ	カ	大丸	(331) 5 1 9 0
		Yoshioka Shoes	カ	In front of Daimaru	
* 和装 Kimono. Geta					
呉服		ちんがら	屋	センターハイ	
		Chingaraya	屋	(332) 5 2 9 8 (代)	
呉服		みよし	や	Center-Gai	
		Miyosiya	や	大丸	
衣裳		中川衣裳	店	3 3 8 8	
		Nakagawa	店	In front of Daimaru	
衣裳		つるや衣裳	店	センターハイ	
		Turuya	店	(331) 7524 - 5333	
* 美容 Beauty Shop					
美容		ブルーあきら	ら	センターハイ	
		ブルーあきら	ら	(332) 5 2 9 8 (代)	
美容		ローズあきら	ら	Center-Gai	
		ローズあきら	ら	北野町 3 (221) 9080	
美容		美容室エリザベス	ス	三井本通り (331) 4461	
		Elizabeth Beauty Shop	ス	三宮神社前	
* 美術・工芸品 Art					
美術		元町画廊・若木屋	額	元町通一丁目	
		Motomachi Gallery	額	1-motomachi	
画材・額縁		末積製	額	トアロード	
		Suezumi	額	(331) 1 3 0 9	
工芸	芸	磯川工芸	店	トアロード	
アクセサリー		Isokawa	店	(331) 3 3 9 8	
美術陶磁器		淡洲	堂	トアロード	
		Tanshudo	堂	(331) 3 7 5 8	
新古美術		播磨	新	センターハイ	
		Harishin	新	(331) 2 5 1 6	
美術品	平山	元町美商	術会	元町通二丁目	
記念品・贈答品		(351) 6 0 8 1		神戸駅前	

家具 家庭·文化用品 Furniture · Family

具	永田良介商店	元町通三丁目前 (391) 3 7 3 - 7 前 In front of Daimaru
具	Nagata Ryosuke Shop	
カ	メ	ヤ
Kameya Toy Store		
ケ	不	神戸眼鏡院
神戸眼鏡院	The Kode Optical Co., Ltd	元町通三丁目 (391) 3 7 1 - 2 3-motomachi
バ	ン	大上鞆店
大上鞆店	Oue Trunk Co.	元町通一丁目 (391) 3 9 6 - 2 1-motomachi
ル	用品	タカハシ
タ	カ	シ
ゴルフ・鞆	GOLF & BAG TAKAHASHI	元町通三丁目 (391) 3 1 7 - 2 3-motomachi
品	三星堂薬局	元町通六丁目 (391) 0 3 3 - 3555 6-motomachi
ガ	本	服部メガネ店
儀式用品	Hattori Optical Shop	大丸前 (391) 1 2 3 In front of Daimaru
補・住宅	遠藤福寿堂	トア・ロード長田店 (391) 171-595-2251-3 Tor Road
装	インテリア イリフネ	西六甲道南 (851) 3 1 9 1 - 4
・インテリア	Interior Irifune	
メープル	FUJIYA	三宮ドアロー (391) 0 5 3 - 5
菓子・喫茶	Cake・Tea-room	
洋菓子	風月堂	元町通三丁目 (391) 3 7 5 - 5 3-motomachi
茶	Fugetsudo	アーロード (391) 1616 - 0001 For Road
煎餅	龜井堂本家	多聞通橋公園前 (341) 2 4 2 Tamon-Dori
煎餅	Kameido Honke	七夕ターミナル (391) 5 4 8 1 - 3 Center-Gai
子	雁治郎飴本舗	センターハウスイタツウエン (391) 2 1 4 6
菓子	Ganjiroame-Honpo	生田川辺前 (391) 1 6 9 4 Ikuta Jinja Mae
菓子	ドン	元町通三丁目 (391) 3 7 4 - 0 3-motomachi
コレート	モロゾフ	二宮センター街 (391) 4 2 1 Center Gai
茶	Morozoff	元町通一丁目 (391) 0 7 5 3-motomachi
イツ菓子	ユーハイム	元町通三丁目 (391) 3 7 5 - 7 3-motomachi
茶	Juchheim's	二宮センター街 (391) 0 7 5 Center Gai
菓子	ヒロタ	元町通三丁目 (391) 3 7 5 - 5 3-motomachi
菓子	Hirota Confectionery	三宮センター街 (391) 0 7 5 - 7 Center Gai
ユーハイムコンフェクト		
菓子	二つ茶屋	元町通一丁目 (391) 0 7 5 3-motomachi
菓子	Futatsuchaya	元町通三丁目 (391) 3 7 5 - 7 3-motomachi
子・パン	本高砂屋	元町通三丁目 (391) 3 7 5 - 7 3-motomachi
ベ	Hon-Takasagoya	三宮センター街 (391) 0 0 2 1
子	Bell	三宮駅山側 (391) 1 0 6 1 - 3 St. Sannomiya-north
河	南	三宮宮町駅前 (391) 2 1 7 Kyomachi Street
コレート	コスモボリタン	横浜公社門前角 (382) 0 0 8 0 In front of Nanko
煎餅	Cosmopolitan	
煎餅	菊水総本店	さんちかタウン (391) 5 6 7 7
茶	Kikusui Sohonten	さんちかスイツウエン (391) 3 5 6 3
UCC上島コーヒーショップ		
コレート	ゴンチャロフ	さんチカスイツウエン (391) 3 5 6 3
・イン	Goncharoff	
・喫茶	カスカード	さんチカタワー (391) 1 3 6 9
	Cascade	

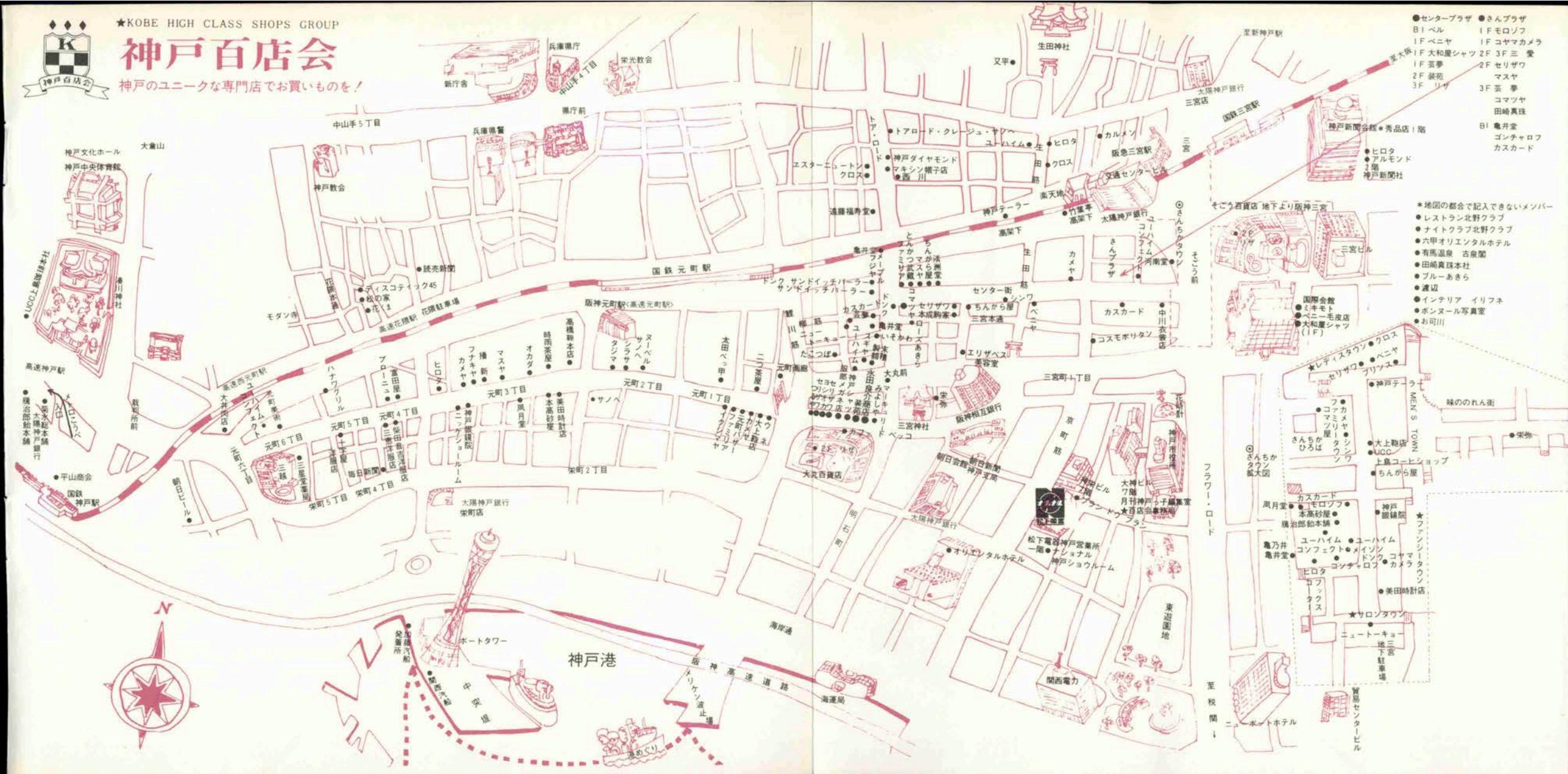
*和洋料理 Eating Hous

◎日本料理	竹葉 Chikuyotei	亭 (331) 1 1 2 0 Sanomiya Hankyu
◎天婦羅	お可 Okagawa	川 北野町一丁目 (222) 3 5 1 1
◎寿司	本成駒 Hon-Narikomaya	家 三光本通 (331) 3 2 3 6 Sannomiya hondori
◎とんかつ	武 Musasi	藏 七三丁一街 (331) 3 7 7 1 Center-Gai
◎スペイン料理	カルメ Carmen	ソ 聖急西口上 (331) 2 2 2 8 Hankyu west Exit
◎欧風料理	ハナワグリル Hanawa Grill	元町通五丁目 (341) 6 5 4 2 5-motomachi
◎ビヤ・ホール	ニュー・トーキョー New Tokyo	生田柳筋 (391) 4 5 1 1 Ikuta Yanagi Street
◎海川魚 御料理	時雨茶屋 Shigure Jaya	元町三丁目 (331) 0 0 70-(331) 1060 3-motomachi
◎軽料理	蛸の屋 Takonotsubo	大丸前日東町北 (391) 1 0 3 3 1-motomachi
◎レストラン	北野クラブ The Kitano Club	北野クラブ横 (231) 2 2 5 1 1-Kitano-Cho
◎レストラン	ブランドウブラン Blanc de Blanc	京町 7 7 5 1 (321) 1 4 5 5 77-1 Kyomachi
◎ふぐ・天ぶ ら・寿司	栄 Sakaeya	大丸前・三社神社東 (331) 5 7 7 2 - 5674 2-Sannomiya
◎寿司	又 Matahei	生田神社前 (331) 0 9 3 5 Ikuta Street
◎神戸肉	大井肉 Ooi Beef Shop	元町7(西元町駅前) (351) 1 0 1 1 (10) 7-motomachi
* クラブ・料亭 Night Club		
◎料亭	松の屋 Matsu no ya	花店 (371) 1 9 2 1 - 2 Hanakuma
◎ナイトクラブ	北野クラブ The Kitano Club	北野町 (231) 2 2 5 1 Kitano-Cho
◎クラブ	ディスコティック45	花園中安通り (341) 2 8 4 5 Hanakuma chuo-dori
* ホテル Hotel		
◎ホテル	神戸オリエンタルホテル Oriental Hotel	京町 2 1 1 1 (331) 8 1 1 25-Kyomachi
◎ホテル	六甲オリエンタルホテル Rokko Oriental Hotel	六甲山 (891) 0 3 3 3 - 4 Mt. Rokko
◎観光旅館	有馬温泉(東有馬)古泉閣 Kosenkaku	神戸 0 7 3 1 078 (904) 0 7 3 1 Arima
◎ホテル	ニューポートホテル NEW PORT HOTEL	フリーワード (231) 4 1 7 1
* 商社 Trading House		
◎ビル	朝日麦酒 KK Asahi Beer	相生町 (341) 7 3 0 1 Aioi-Cho
◎電化製品	ナショナルショウルーム	京町 (391) 7 7 4 6 Kyomachi-Suji
◎銀行	太陽神戸銀行 THE TAIYO KOBE BANK, LTD.	本店 生田区浪花町 (331) 8 1 0 1 代表 Naniwa-Cho
◎珈琲・紅茶 直輸入	UCC上島珈琲本社	神戸駅前 (341) 3 6 0 6

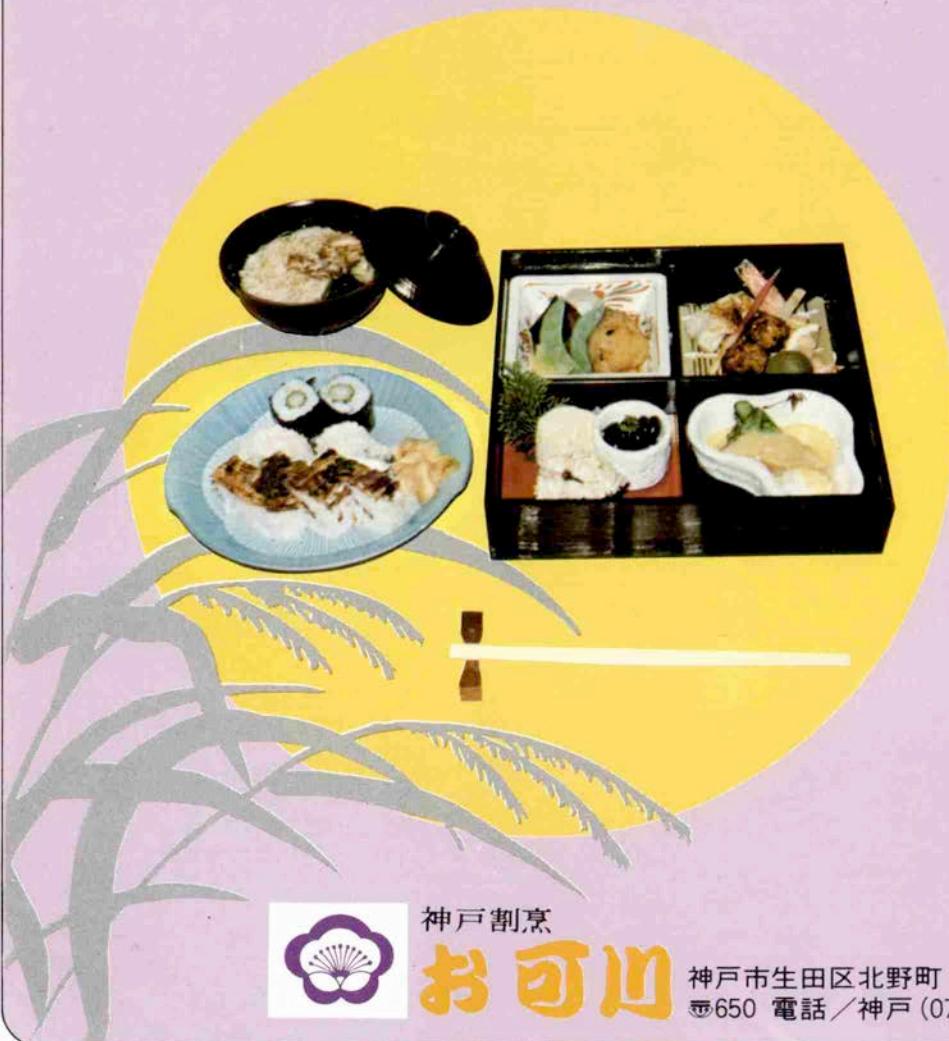


神戸百店会

神戸のユニークな専門店でお買いものを！



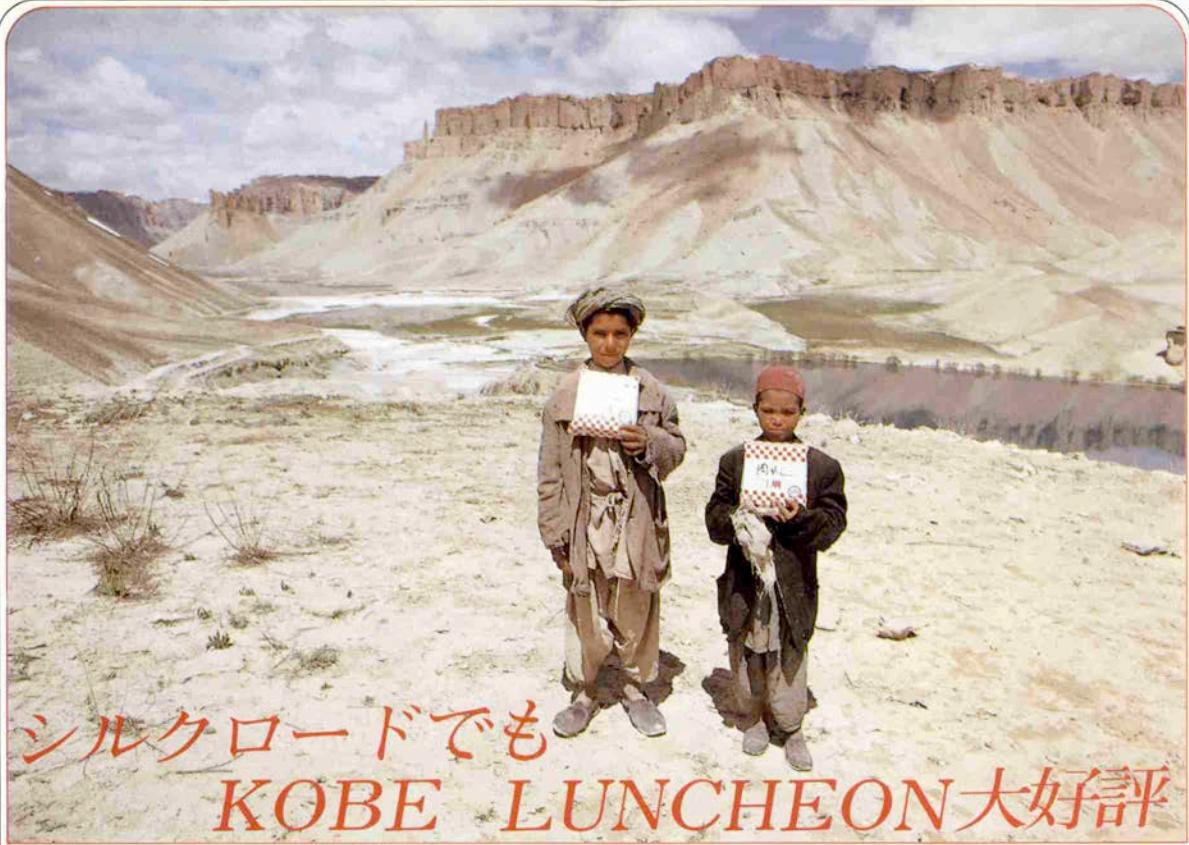
月と酒と料理。



神戸割烹

お可心

神戸市生田区北野町1丁目115-2
TEL 650 電話／神戸 (078) 222-3511(代)



シルクロードでも KOBE LUNCHEON大好評



杉本昭子さん（デザイナー）

神戸商大シルクロード踏査隊に
唯一の女性隊員で参加

アフガニスタンにて

パンディー・アミール湖は仏教都市として栄えたバーミアンから西へ約80kmのビンズーケシュ山中にある。雪渓の残った山道を行くと、突然視界が開け、断崖に囲まれた美しい湖が現われる。数個ある湖の色はそれぞれに違い、鋭い刃物で削り取ったような山肌との調和は他に比べようのない美しさである。

奇妙な笛の音に振り返ると、いつどこから来たのか風呂敷に粘土で作った小さな笛を並べて子供たちが店を開き。今もこの笛を口に当てるとき、このつぎだらけの服の子供と、湖の美しさが思い出される。

〈写真は笛売りの少年〉

淡路屋

KOBE CATERING Awajiya Co.,Ltd.

〒650 神戸市生田区相生町2

☎ (078) 351-1682

ST. GEORGE・JAPAN

シェフ自慢の宴会料理をご賞味ください。

小人数(5名)から大人数(120名)まで各種宴会、パーティー、披露宴、小集会、展示会等にご利用のほど、シェフが腕によりをかけてお待ちいたしております。ご予約、その他の問い合わせは下記事務局までご連絡ください。



セント・ジョージ・ジャパン

神戸市生田区北野町1-130 ☎242-1234・1112

- 宴会、お1人様4,000円より・披露宴、6,000円より一尚、ご予算に応じてご相談申し受けます。

発行・有月刊神戸つ子 神戸市生田区東町一三の一 大神ビル七F
神戸つ子 第二二〇号 昭和五三年十月一日発行 (毎月一回一日発行)
昭和四十年一月二十日第三種郵便物認可 郵便番号六五〇
電話(078)341-3606
ナニワ印刷株印 制作・発行 / 小泉康夫

あなただけの
イニシャルカップ 毎月5000名さまに当る



★応募方法
UCC家庭用レギュラーコーヒー製品に貼り付けてある、UCC100%PUREシールをはがして、店頭の応募ハガキまたは、官製ハガキの裏面に貼ってお送りください。
ハガキには、はっきりと郵便番号、住所、氏名、年令、職業ごと希望のイニシャル(アルファベット1文字)をご記入ください。
ハガキ一枚にはUCC100%PUREシール一枚だけお貼りください。
ハガキ一枚を1口とさせていただきます。
お一人様何口でもご応募できます。

★プレゼント
あなたのイニシャル入りコーヒーカップを毎月抽選のうえ5,000名様(期間中合わせて、15,000名様)に差し上げます。

★実施期間
昭和53年12月31日まで(当日消印有効)
第1回 10月31日(到着分)
締切 第2回 11月30日(到着分)
第3回 12月31日(当日消印まで)

★発表
毎月厳正な抽せんを行ない、プレゼントの発送をもって発表にかえさせていただきます。

送り先
〒650-91
神戸中央郵便局 私書箱1200号
UCCコーヒー
イニシャルカップ プレゼント係

最終締切 昭和53年12月31日

UCCコーヒークイズに答えて抽せんで15名さま

リオ・カーニバル招待 実施中!

●金賞: リオのカーニバルと中南米ご紹介
グリーニングツアーで15日間の旅
出発日 昭和54年2月16日

●銀賞: ブラジルサンバLPレコード

●銅賞: UCCブラジルコーヒー

締切昭和53年12月31日

●くわしくは、店頭ポスター・チラシ・新聞をご覧になって、どんどんご応募ください。



信頼のブランド

上島珈琲本社

本社: 神戸市生田区多聞通5-3

☎ (078) 341-3606

支社: 北海道・東北・関東・東海・

中部・北陸・近畿・西日本

中国・四国・九州・沖縄

支店: 全国主要都市133ヵ所